

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile en son güncellenmiş İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması hâlinde (çeviri gecikmeleri yüzünden gerçekleşenler dâhil) İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

AWS Siteden Siteye VPN Hizmet Düzeyi Sözleşmesi

Son Güncelleme: 5 Mayıs 2022

Bu AWS Siteden Siteye VPN Hizmet Düzeyi Sözleşmesi (bu “SLA”), AWS Siteden Siteye VPN (“Siteden Siteye VPN”) kullanımını düzenleyen bir politikadır ve Siteden Siteye VPN kullanan her hesap için ayrı ayrı geçerlidir. Bu SLA’nın koşulları ve [AWS Müşteri Sözleşmesi](#)’nin veya Hizmetlerimizi kullanmanızı düzenleyen bizimle bir başka sözleşmenin (“Sözleşme”) koşulları arasında çelişki olması hâlinde yalnızca söz konusu çelişki ölçüsünde bu SLA’nın hüküm ve koşulları geçerli olur. Burada kullanılan ama burada tanımlanmayan büyük harfle başlayan terimler Sözleşmede verilen anlamlara sahip olacaktır.

Hizmet Taahhüdü

AWS, herhangi bir aylık faturalandırma döngüsü boyunca her Siteden Siteye VPN bağlantısını en az %99,95 Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi ile kullanıma hazır tutmak için ticari olarak makul çabayı gösterecektir (“Hizmet Taahhüdü”). Bir Siteden Siteye VPN bağlantısının Hizmet Taahhüdünü karşılamaması hâlinde aşağıda açıklandığı gibi bir Hizmet Kredisi alma hakkınız olacaktır. Bu Hizmet Taahhüdü ve bu SLA yalnız Siteden Siteye VPN bağlantılarının AWS VPN bağlantı kategorisi için geçerlidir ve Siteden Siteye VPN bağlantılarının AWS Klasik VPN bağlantı kategorisi için geçerli değildir.

Hizmet Kredileri

Hizmet Kredileri, Aylık Çalışma Süresi Yüzdesinin aşağıdaki tabloda belirtilen aralıkların içinde kaldığı aylık faturalama döngüsü için etkilenen Siteden Siteye VPN bağlantısı için sizin tarafınızdan ödenen toplam ücretlerin bir yüzdesi olarak hesaplanır:

Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi	Hizmet Kredisi Yüzdesi
%99,95’ten az ama %99,0’a eşit veya daha fazla	%10
%99,0’dan az ama %95,0’a eşit veya daha fazla	%25
%95,0’dan az	%100

Tüm Hizmet Kredilerini, yalnızca diğer durumda ödemeniz gereken gelecekteki Siteden Siteye VPN ödemeleri için uygulayacağız. Kendi takdirimize göre, Hizmet Kredisini, kullanılamazlığın meydana geldiği faturalama döngüsü için ödeme yapmak üzere kullandığınız kredi kartına düzenleyebiliriz. Hizmet Kredileri size AWS’den herhangi bir para iadesi veya bir başka ödeme alma hakkı vermez. Bir Hizmet Kredisi yalnız ilgili aylık faturalama döngüsü için kredi tutarı bir dolardan (1\$ USD) fazla ise geçerli olacak ve düzenlenecektir. Hizmet Kredileri bir başka hesaba devredilemez veya uygulanamaz.

Sözleşmede aksi belirtilmedikçe Siteden Siteye VPN'nin herhangi bir Kullanılamazlığı, işlememesi veya bizim onu başka türlü sağlamamamız karşısında sizin tek ve münhasır çözüm yolunuz bu SLA'nın koşullarına göre bir Hizmet Kredisi (uygunsa) almaktır.

Kredi Talebi ve Ödeme Prosedürleri

Hizmet Kredisi almak için AWS Destek Merkezinde [bir vaka açarak](#) talep göndermeniz gerekir. Kredi talebinin uygun olması için olayın gerçekleşmesinden sonraki ikinci faturalama döngüsünün sonuna kadar bizim tarafımızdan alınması ve aşağıdakileri içermesi gerekir:

1. Konu satırında "SLA Kredi Talebi" kelimeleri;
2. İddia ettiğiniz her kullanılamazlık olayı için tarihler ve saatler;
3. etkilenen Siteden Siteye VPN Bağlantısı kimliği;
4. Kendisi hakkında Hizmet Kredisi talep ettiğiniz faturalama döngüsü;
5. Hataları belgeleyen ve iddia ettiğiniz kesintiye destekleyen Talep günlükleriniz (bu günlüklerdeki gizli veya hassas bilgiler kaldırılmalı veya yerlerine yıldız işareti konmalıdır)

Söz konusu talebin Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi bizim tarafımızdan doğrulanırsa ve Hizmet Taahhüdünden az ise talebinizin bizim tarafımızdan doğrulandığı ayın ardından bir faturalama döngüsü içinde size Hizmet Kredisini düzenleyeceğiz. Talebi ve diğer bilgileri yukarıda belirtildiği şekilde sağlamamanız sizi Hizmet Kredisi alma hakkından yoksun bırakacaktır.

AWS Siteden Siteye VPN SLA İstisnaları

Hizmet Taahhüdü, Siteden Siteye VPN'nin herhangi bir şekilde kullanılamaması, askıya alınması veya sonlandırılması veya başka bir Siteden Siteye VPN performans sorunu aşağıdakilerden kaynaklandığı takdirde geçerli değildir: (i) Herhangi bir mücbir sebep olayı veya İnternet erişimi veya Siteden Siteye VPN bağlantısının sınır noktasının ötesindeki ilgili sorunlar dâhil olmak üzere makul kontrolümüz dışındaki etkenlerden kaynaklanması; (ii) Donanımınızdan, yazılımınızdan veya diğer teknolojinizden kaynaklanması; (iii) AWS Sitesindeki Siteden Siteye VPN Belgelerinde açıklanan kılavuzlara uymamanızdan veya sınırlandırmaları aşmanızdan kaynaklanması veya (iv) Sözleşmeye uygun olarak Siteden Siteye VPN kullanma hakkınızı askıya almamızdan veya feshetmemizden kaynaklanması (toplu olarak "AWS Siteden Siteye VPN SLA İstisnaları"). Kullanılabilirlik bizim Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi hesaplamamızda kullanılanların dışındaki etkenlerden etkilendiği takdirde kendi takdirimize göre bu etkenleri değerlendirerek bir Hizmet Kredisi düzenleyebiliriz.

Tanımlar

- "Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi", ay boyunca bir Siteden Siteye VPN bağlantısının Kullanılamaz olduğu sürenin yüzdesi %100'den çıkarılarak hesaplanır. Aylık

Çalışma Süresi Yüzdesi ölçümleri doğrudan veya dolaylı olarak herhangi bir AWS Siteden Siteye VPN SLA İstisnasının sonucu olan Kullanılamazlığı hariç tutar.

- "Hizmet Kredisi" yukarıda açıklandığı şekilde hesaplanan ve bizim uygun bir hesaba geri alacak olarak kaydedebileceğimiz bir dolar alacağıdır.
- "Kullanılamaz" ve "Kullanılamazlık", bir Siteden Siteye VPN bağlantısının AWS tarafını oluşturan iki VPN uç noktasının dış bağlanabilirliğe sahip olmaması ve her iki VPN uç noktasına tüm bağlanma denemelerinin başarısız olması demektir.